

Overensstemmelseserklæring	DK
Overensstemmelseserklæring	NO
Försäkran om överensstämmelse	SE
Declaration of Conformity	EN
Konformitätserklärung	DE
Conformiteitsverklaring	NL
Déclaration de conformité	FR
Dichiarazione di conformità	IT
Declaración de conformidad	ES
Vaatimuksenmukaisuusvakuutus	FI



hwam
I 40/55 IHS



01.01.2022 / 97-0410
www.hwam.com

hwam
intelligent heat

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

Erklærer hermed, at

Produkt:	Model:
Insats	HWAM I 40/55 IHS

er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU-direktiver:

Reference nr.:	Titel:
2015/1185	Kommissionens forordning (EU) om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv for så vidt angår krav til miljøvenligt design af produkter til lokal rumopvarmning til fast brændsel (Brændeovnsforordningen)
2014/30/EU	Direktiv om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC-direktivet)
2014/35/EU	Direktiv om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse på markedet af elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser (lavspændingsdirektivet)
2014/53/EU	Direktiv om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse af radioudstyr (RED-direktivet)
2011/65/EU	Direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS-direktivet)

samt følgende harmoniserede standarder:

Nr.:	Titel:	Udgave:
EN 13229	Indsatser, inklusive åbne kaminer til fast brændsel	2001
EN 13229/A2	Indsatser, inklusive åbne kaminer til fast brændsel	2004

Hørning, den 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Fabrikant:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

Erklærer hermed, at

Produkt:	Model:
Innsats	HWAM I 40/55 IHS

er fremstilt i overensstemmelse med bestemmelsene i følgende EU-direktiver:

Reference nr.:	Tittel:
2015/1185	Kommisjonsforordning (EU) om implementering av Europaparlamentets og rådets direktiv om krav til økodesign for lokale romoppvarmingsprodukter for fast brensel
2014/30/EU	Direktiv om harmonisering av medlemsstatenes lover angående elektromagnetisk kompatibilitet (EMC-direktivet)
2014/35/EU	Direktiv om harmonisering av medlemsstatenes lover om tilgjengeliggjøring på markedet av elektrisk utstyr beregnet for bruk innenfor visse spenningsgrenser (lavspenningsdirektivet)
2014/53/EU	Direktiv om harmonisering av medlemsstatenes lover om tilgjengeliggjøring av radioutstyr (RED-direktivet)
2011/65/EU	Direktiv om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektriske og elektronisk utstyr (RoHS-direktivet)

samt følgende harmoniserte standarder:

Nr.:	Titel:	Utgave:
EN 13229	Ildsteder — Peisinnsatser med eller uten dører, inkludert kassetter, i boliger fyrt med fast brensel	2001
EN 13229/A2	Ildsteder — Peisinnsatser med eller uten dører, inkludert kassetter, i boliger fyrt med fast brensel	2004

Hørning, den 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tilverkare:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

försäkrar härmed, att

Produkt:	Model:
Insats	HWAM I 40/55 IHS

är tillverkad i överensstämmelse med bestämmelserna i nedanstående EU-direktiver:

Referens nr.:	Titel:
2015/1185	Kommissionens förordning (EU) om genomförande av Europaparlamentets och rådets direktiv vad gäller ekodesignkrav för rumsvärmare för fastbränsle
2014/30/EU	Direktiv om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)
2014/35/EU	Direktiv om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av elektrisk utrustning (lågspänningsdirektivet)
2014/53/EU	Direktiv om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållande på marknaden av radioutrustning (RED)
2011/65/EU	Direktiv om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (RoHS)

samt följande harmoniserade standarder:

Nr.:	Titel:	Udgave:
EN 13229	Öppna spisar och insatser för eldning med fast bränsle	2001
EN 13229/A2	Öppna spisar och insatser för eldning med fast bränsle	2004

Hørning, den 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

hereby declares that: hereby declares that

Product:	Model:
Insert	HWAM I 40/55 IHS

was manufactured in accordance with the provisions of the following directive:

Reference no.	Title:
2015/1185	Commission regulation (EU) implementing directive of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for solid fuel local space heaters
2014/30/EU	Directive on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (EMC)
2014/35/EU	Directive on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits (low voltage directive)
2014/53/EU	Directive on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment (RED)
2011/65/EU	Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)

and the following harmonised standards: and the following harmonised standards:

No:	Title:	Version:
EN 13229	Insert appliances including open fires fired by solid fuels	2001
EN 13229/A2	Insert appliances including open fires fired by solid fuels	2004

Hørning, 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-Mail: info@hwam.com

erklärt hierdurch, dass sich das

Produkt:	Modell:
Einsatz	HWAM I 40/55 IHS

in Übereinstimmung mit den Vorschriften folgender EU-Richtlinien befindet:

Bezeichnung	Titel:
2015/1185	Verordnung der Kommission (EU) -zur Durchführung der Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Festbrennstoff-Einzelraumheizgeräten (ÖkoDesign)
2014/30/EU	Richtlinie zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Richtlinie)
2014/35/EU	Richtlinie zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (Niederspannungsrichtlinie)
2014/53/EU	Richtlinie über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen (RED-Richtlinie)
2011/65/EU	Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS-Richtlinie)

Dazu gehören auch folgende angeglichenen Normen:

Nr.:	Titel:	Ausgabe:
EN 13229	Kamineinsätze einschließlich offene Kamine für feste Brennstoffe	2001
EN 13229/A2	Kamineinsätze einschließlich offene Kamine für feste Brennstoffe	2004

Hørning, 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

CONFORMITEITSVERKLARING

Fabrikant:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

verklaart hierbij dat

Product:	Model:
Inzetkachel	HWAM I 40/55 IHS

is vervaardigd conform de bepalingen van de volgende richtlijnen:

Referentienr.	Titel:
2015/1185	Verordening (EU) van de commissie tot uitvoering van richtlijn van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp betreft voor toestellen voor lokale ruimteverwarming die vaste brandstoffen gebruiken
2014/30/EU	Richtlijn betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit (EMC-richtlijn)
2014/35/EU	Richtlijn betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen (laagspanningsrichtlijn)
2014/53/EU	Richtlijn betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van radioapparatuur (RED-richtlijn)
2011/65/EU	Richtlijn betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur (RoHS-richtlijn)

en conform de volgende geharmoniseerde normen:

Nr.:	Titel:	Uitgave:
EN 13229	Voorzetskachels inclusief open haarden voor vaste brandstoffen	2001
EN 13229/A2	Voorzetskachels inclusief open haarden voor vaste brandstoffen	2004

Hørning, 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

déclare, par le présent certificat, que

Produit:	Modèle:
Insert	HWAM I 40/55 IHS

est fabriqué conformément aux dispositions des directives suivantes :

Reference n°.	Titre:
2015/1185	Règlement (UE) de la commission portant application de la directive du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'éco-conception applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés à combustible solide
2014/30/UE	Directive relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique (EMC)
2014/35/UE	Directive relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension (LVD)
2014/53/UE	Directive relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques (RED)
2011/65/UE	Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

ainsi qu'aux normes harmonisées suivantes :

N°:	Titre:	Version:
EN 13229	Foyers ouverts et inserts à combustibles solides	2001
EN 13229/A2	Foyers ouverts et inserts à combustibles solides	2004

Hørning, 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Fabbricante:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

dichiara con il presente documento che

Prodotto:	Modello:
Inseriti	HWAM I 40/55 IHS

È fabbricato in conformità con le seguenti direttive:

N. di riferimento:	Titolo:
2015/1185	Regolamento (UE) della commissione recante modalità di applicazione della direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio in merito alle specifiche per la progettazione ecocompatibile degli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale a combustibile solido
2014/30/UE	Direttiva concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica (EMC)
2014/35/UE	Direttiva concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione (LVD)
2014/53/UE	Direttiva concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio (RED)
2011/65/UE	Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

con i seguenti standard armonizzati:

N.:	Titolo:	Edizione:
EN 13229	Inseriti e caminetti aperti alimentati a combustibile solido	2001
EN 13229/A2	Inseriti e caminetti aperti alimentati a combustibile solido	2004

Hørning, 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Fabricante:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

Declara por la presente, que

El producto:	Modelo:
Inserto	HWAM I 40/55 IHS

Está fabricado de conformidad con las disposiciones de las directivas siguientes:

Nº de referencia:	Título:
2015/1185	Reglamento (UE) de la comisión por el que se aplica la directiva del Parlamento Europeo y del Consejo en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico aplicables a los aparatos de calefacción local de combustible sólido
2014/30/UE	Directiva sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética (EMC)
2014/35/UE	Directiva sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión (LVD)
2014/53/UE	Directiva relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos (RED)
2011/65/UE	Directiva sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos (RoHS)

Y de las posteriores normas de armonización:

Nº:	Título:	Edición:
EN 13229	Aparatos insertables, incluidos los hogares abiertos, que utilizan combustibles sólidos.	2001
EN 13229/A2	Aparatos insertables, incluidos los hogares abiertos, que utilizan combustibles sólidos.	2004

Hørning, 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

VAAITIMUKSEN MUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistaja:
HWAM A/S
Nydamsvej 53
DK-8362 Hørning

E-mail: info@hwam.com

Todistaa täten, että

Tuote:	Malli:
Insert	HWAM I 40/55 IHS

on valmistettu seuraavien direktiivien vaatimusten mukaisesti:

Ref. nr.	Otsikko:
2015/1185	Komission asetus (EU) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin täytäntöönpanemisesta kiinteää polttoainetta käyttävien paikallisten tilälämmittimien ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta
2014/30/EU	Direktiivin sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (EMC)
2014/35/EU	Direktiivin tietyllä jännitealueella toimivien sähkölaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (pienjännitedirektiivi)
2014/53/EU	Direktiivin radiolaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta (RED)
2011/65/EU	Direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS)

ja seuraavien harmonisoitujen standardien:

Nr.:	Otsikko:	Versio:
EN 13229	Insert appliances including open fires fired by solid fuels	2001
EN 13229/A2	Insert appliances including open fires fired by solid fuels	2004

Hørning, 01.01.2022


Stefan Hvam Pedersen
CEO

